

## ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Obchodný zákonník v znení neskorších právnych predpisov

### I. ZMLUVNÉ STRANY

**Objednávateľ:** Žilinská teplárenská, a.s.  
 so sídlom: Košická 11, 011 87 Žilina  
 v zastúpení: Ing. František Pompura – predseda predstavenstva  
 Ing. Jaroslav Ondák – člen predstavenstva  
 Bankové spojenie: Tatrabanka, a.s.  
 IBAN: SK60 1100 0000 0026 2515 1940  
 IČO: 36 403 032  
 DIČ: 202 010 6748  
 IČ DPH: SK 202 010 6748  
 Kontaktná osoba: p. Zuzana Štefková  
 (ďalej len „objednávateľ“)

**Poskytovateľ:** HOREZZA, a.s.  
 so sídlom: Teplická 81, 921 01 Piešťany  
 zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sa,  
 vložka č. 10414/T  
 zastúpená: Ing. Daniela Kurtulíková,  
 generálna riaditeľka a predsedníčka predstavenstva  
 Ing. Vlastimil Vyšňovský,  
 člen predstavenstva  
 IČO: 36 280 127  
 DIČ: 202 212 9384  
 IČ DPH: SK 202 212 9384

Prevádzka:

Hotel Granit Tatranské Zruby - klimatické kúpele (ďalej len „Hotel TZ“)  
 adresa: Tatranské Zruby 2, 062 01 Vysoké Tatry  
 bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.  
 IBAN: SK93 0900 0000 0050 4591 1169  
 (ďalej len „poskytovateľ“)

### II. PREDMET ZMLUVY

Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán v súvislosti s poskytovaním 7 dňových rekondičných a/alebo rekondično-liečebných pobytov (ďalej aj ako „rekondičný pobyt“) pre 17 zamestnancov objednávateľa v roku 2017 v prevádzke poskytovateľa, a to za účelom splnenia povinností objednávateľa ako zamestnávateľa, vyplývajúcich z § 11 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Zmluvné strany sa dohodli, že rekondičné pobyty budú poskytovateľom poskytované na základe písomných objednávok objednávateľa uskutočnených podľa tejto zmluvy.

Objednávateľ bude za poskytovateľom poskytnuté rekondičné pobyty platiť poskytovateľovi cenu vo výške a spôsobom podľa tejto zmluvy.

### III. ROZSAH SLUŽIEB

Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť pre objednávateľa rekondičné pobyty v zmysle § 11 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v nasledovnom rozsahu:

- a) **ubytovanie** v hotelovej časti v 2-lôžkových izbách hotelového štandardu s vlastným WC a sprchou, farebným televízorom, rádiom, telefónom a chladničkou,
- b) **stravovanie** v jedálni formou plnej penzie, celkom 6x (raňajky – bufet, obed a večera s výberom z 2 druhov jedál),
- c) **vstupná lekárska prehliadka a tri procedúry denne podľa predpisu lekára (okrem nedeľ a sviatkov),**
- d) **individuálny, cielene zameraný zdravotný režim na celý čas rekondičného pobytu pre každého účastníka,**
- e) **stanovenie obsahu rekondičného pobytu (napr.: rehabilitačný a relaxačný telocvik, šport podľa výberu, turistika, pobyt v prírode, sauna, masáže, vodoliečebné procedúry, inhalácie, a i.),**
- f) **odborné vedenie rekondičného pobytu zamestnancami so zdravotníckou kvalifikáciou v odbore: fyzioterapia, balneológia a liečebná rehabilitácia, zdravotná výchova,**
- g) **potvrdenie o účasti na rekondičnom pobyte pre každého účastníka,**
- h) **parkovanie zdarma na určených miestach.**

### IV. TERMÍNY PLNENIA

1. Objednávateľ a poskytovateľ sa dohodli na poskytnutí rekondičných pobytov v roku 2017 v počtoch a termínoch podľa písomných objednávok objednávateľa, ktoré budú poskytovateľom odsúhlasené najneskôr do 3 dní od ich doručenia. Objednávka musí byť objednávateľom odoslaná aspoň 7 (sedem) dní pred termínom začiatku príslušného rekondičného pobytu.
2. Rekondičný pobyt v každom termíne začína v stanovený deň príchodu obedom (nástup účastníka do 12,00 hod.) a končí v stanovený deň odchodu raňajkami (uvoľnenie izby účastníkom do 9,00 hod.). Zmluvné strany sa dohodli na stanovení dňa príchodu na pondelok a dňa odchodu na nedeľu.
3. Objednávateľ doručí e-mailom poskytovateľovi zoznam účastníkov pobytu v zmluvnom termíne najneskôr 28 dní pred začiatkom pobytu.

### V. CENA

1. Cena je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách.
2. Zmluvná cena je dohodnutá nasledovne:
  - vo výške 48,00 €/osoba/noc x 6 nocí = 288,00 € (slovom dvestoosemdesiatosem eur) za rekondičný pobyt pre 1 osobu.
  - V cene pobytu je zahrnuté:
    - a) **ubytovanie** podľa článku III.

- b) **stravovanie** podľa článku III.
- c) **rehabilitačno-liečebné služby** podľa článku III. (vstupná lekárska prehliadka a 3 procedúry denne podľa odporúčania lekára).

V cene pobytu nie je zahrnutá miestna daň za ubytovanie, ktorej výšku stanovuje Mesto Vysoké Tatry a ktorá bude uhradená účastníkom v hotovosti na recepcii hotela.

Cena je oslobodená od DPH podľa § 29 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty. Cena je vrátane DPH.

## VI. PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Po skončení každého termínu pobytu vystaví poskytovateľ do 5 pracovných dní vyúčtovaciu faktúru za služby poskytnuté počas rekondičného pobytu, s menným zoznamom účastníkov.
2. Objednávateľ uhradí oprávnene fakturovanú cenu do dátumu splatnosti uvedeného na faktúre za objednané služby, ktorá nesmie byť kratšia ako 21 dní od doručenia faktúry objednávateľovi; na tento účel sa za deň úhrady považuje deň odpísania príslušnej sumy z účtu objednávateľa.
3. Po odsúhlasení termínu a počtu účastníkov rekondičného pobytu, bude vystavená zálohová faktúra vo výške 50% z ceny s lehotou splatnosti nie menšou ako 10 dní od doručenia faktúry. Rezervácia termínu bude uskutočnená na základe objednávky. V prípade, že nebude uhradená zálohová faktúra v lehote splatnosti, bude rezervácia zrušená.
4. Objednávateľ je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá je nesprávna alebo neoprávnená, a to najneskôr v deň jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota začína plynúť znova odo dňa doručenia opravenej faktúry. Za deň vrátenia faktúry sa považuje deň jej odoslania na adresu poskytovateľa.

## VII. STORNO POPLATKY

1. Poskytovateľ je oprávnený uplatniť storno poplatky za zrušenie záväzne objednaných a potvrdených rekondičných pobytov nasledovne:

a) do 28 dní pred nástupom	bez úhrady pokuty
b) menej ako 28 dní pred nástupom	20% z celkovej ceny
c) menej ako 21 dní pred nástupom	30% z celkovej ceny
d) menej ako 14 dní pred nástupom	50% z celkovej ceny
e) menej ako 7 dní pred nástupom	70% z celkovej ceny
f) bez oznámenia storna	100% z celkovej ceny

Zmluvná pokuta sa vypočítava ako percentuálna časť z celkovej sumy za rekondičný pobyt.
2. Vzhľadom k dohode o storno poplatkoch sa zmluvné strany dohodli na tom, že storno poplatkom je kompenzovaná aj akákoľvek škoda vzniknutá poskytovateľovi v súvislosti so zrušením záväzne objednaných a potvrdených rekondičných pobytov.
3. V prípade potreby je objednávateľ s cieľom predísť zrušeniu rekondičného pobytu oprávnený zmeniť účastníka, a to bez toho, že by mu vznikli akékoľvek náklady; zmenu účastníka oznámi objednávateľ poskytovateľovi najneskôr v deň začatia rekondičného pobytu.

## VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany sa zaväzujú informovať sa navzájom o dôležitých skutočnostiach, ktoré môžu ovplyvniť plnenie tejto zmluvy.
2. Túto zmluvu možno zmeniť len so súhlasom oboch zmluvných strán formou písomného dodatku k tejto zmluve.
3. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa budú riadiť Obchodným zákonníkom a platnými zákonmi Slovenskej republiky.
4. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje, že neprevedie nijaké práva a povinnosti (záväzky) vyplývajúce z tejto zmluvy, resp. ich časť na iný subjekt, neprijme ručenie, nevloží akúkoľvek pohľadávku alebo právo z tejto zmluvy ako vklad do obchodnej spoločnosti, nezriadi na akúkoľvek pohľadávku záložné právo alebo iné právo tretej osoby bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. V prípade porušenia tejto povinnosti sa bude považovať takýto úkon za neplatný právny úkon. V prípade porušenia tejto povinnosti jednou zo zmluvných strán, je druhá zmluvná strana oprávnená od zmluvy odstúpiť, a to s účinnosťou odstúpenia ku dňu, keď bolo písomné oznámenie o odstúpení od zmluvy doručené druhej zmluvnej strane, a tým nie je dotknuté právo na náhradu škody.
5. V prípade, ak bude podľa tejto zmluvy potrebné doručovať druhej zmluvnej strane akúkoľvek písomnosť, doručuje sa táto písomnosť na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, dokiaľ nie je zmena adresy písomne oznámená zmluvnej strane, ktorá písomnosť doručuje. V prípade, ak sa písomnosť aj pri dodržaní týchto podmienok vráti nedoručená, zmluvné strany si dohodli, že účinky doručenia nastávajú tretím dňom po vrátení zásielky zmluvnej strane, ktorá zásielku doručuje.
6. Zmluvný vzťah založený touto zmluvou sa končí:
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán. V takomto prípade sa zmluvný vzťah založený touto zmluvou končí dňom, ktorý je uvedený v písomnej dohode zmluvných strán,
  - b) výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán aj bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je dvojmesačná a začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcim po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená
  - c) uplynutím času podľa bodu 9 tohto článku.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od účinnosti zmluvy až do 31.12.2017.
8. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením informácie o uzatvorení zmluvy v zmysle § 5a ods. 3 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení v Centrálnom registri zmlúv.
9. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch výtlačkoch, z ktorých každý sa považuje za originál, obidve zmluvné strany obdržia po jednom výtlačku.
10. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

*podpisy pokračujú na nasledujúcej strane*

V Žiline, dňa 11.05.2017

Za odberateľa:

.....  
**Ing. František Pompura**  
preedseda predstavenstva

.....  
**Ing. Jaroslav Ondák**  
člen predstavenstva

V Bratislave, dňa 16.05.2017

Za poskytovateľa:

.....  
**Ing. Daniela Kurtulíková**  
generálna riaditeľka a predsedníčka  
predstavenstva

.....  
**Ing. Vlastimil Vyšňovský**  
člen predstavenstva